

Manuale della coniugazione dei verbi italiani

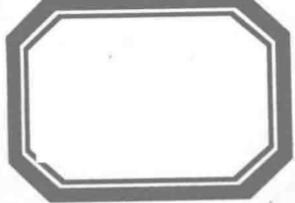
(第二版)

意大利语动词 变位手册

裴兰湘 贾涛 编著



北京语言大学出版社
BEIJING LANGUAGE AND CULTURE
UNIVERSITY PRESS



della coniugazione dei verbi italiani

(第二版)

意大利语动词 变位手册

裴兰湘 贾涛 编著



北京语言大学出版社
BEIJING LANGUAGE AND CULTURE
UNIVERSITY PRESS

图书在版编目 (CIP) 数据

意大利语动词变位手册 / 裴兰湘, 贾涛编著. — 2 版. — 北京: 北京语言大学出版社, 2013.11

ISBN 978-7-5619-3685-6

I. ①意… II. ①裴… ②贾… III. ①意大利语—动词—变位—手册 IV. ①H772.4-62

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2013) 第 248816 号

书 名: 意大利语动词变位手册 (第二版)
YIDALIYU DONGCI BIANWEI SHOUCHE (DI-ER BAN)
责任印制: 陈 辉

出版发行: **北京语言大学出版社**
社 址: 北京市海淀区学院路 15 号 邮政编码: 100083
网 址: www.blcup.com
电 话: 发行部 010-82303648 / 3591 / 3650
编辑部 010-82303393
读者服务部 010-82303653
网上订购电话 010-82303908
客户服务信箱 service@blcup.com

印 刷: 北京中科印刷有限公司
经 销: 全国新华书店

版 次: 2013 年 11 月第 2 版 2013 年 11 月第 1 次印刷
开 本: 880 毫米×1230 毫米 1/32 印张: 5.25
字 数: 280 千字
书 号: ISBN 978-7-5619-3685-6 / H·13273
定 价: 22.00 元

凡有印装质量问题, 本社负责调换。电话: 010-82303590

使用说明

今日的意大利语区主要由意大利以及意大利境内的两个国中国梵帝冈和圣马力诺共和国、瑞士的意大利语区(提契诺州和格劳宾登州三个南部山谷)以及非洲的索马里(独立后的官方语言为索马里语,但意大利语仍是重要的语言)。据不完全统计,全球共有超过 1 亿多的人讲意大利语,除了意大利本土的 6000 多万国民讲意大利语,还有分布在欧洲和美洲的共 6000 多万海外侨民和意裔也保持了讲意大利语的传统习惯。

意大利语和法语、西班牙语、葡萄牙语以及罗马尼亚语都同属印欧语系(*lingue indoeuropee*)的罗曼语族(*lingue romanze*),由于它们都是从古代拉丁语演变过来的,故又称拉丁语族。意大利语的动词在句中做谓语时需进行动词变位,即动词要根据人称、数、语式和时态等进行词形变化。每一个动词所包含的语式和时态的变化形式多达几十种。

本手册是迄今为止在中国发行的第一本有关意大利语所有动词的变位的工具书,它弥补了一般语法书、教科书以及词典的附录中动词变位的解释不够详尽或偏重于理论介绍的缺陷。它以图表形式,把意大利语的所有动词的变位形式按典型类别举出,其中包含了任何一种特殊变位形式。两个典型的动词 *avere* 和 *essere*, 自反动词的变位形式以及动词被动语态的变位形式单独列在变位表前面。后面的 99 个典型动词按照音序列表。使用本手册既可以快捷地查找并掌握某个动词的变位形式,也可以在阅读意大利语原文篇章时根据动词的变位形式而知道这个动词的原形即不定式形式。

本手册由两个主体部分构成：第一部分是图表形式，把意大利语的所有动词的变位形式按典型类别列出，其中每一个典型类别的动词所包含的语式和时态的名称都有中文译文，便于学习和使用。第二部分是动词索引总表，把意大利语的所有七千多个动词按照字母顺序排列出来，并给出了与第一部分（即典型类别例词）相对应的序号（页码）索引，以便查找。使用方法如下所述：

查找某个动词的某种变位形式时，有以下两种情况：

第一种情况，您所要查找的动词，恰好是典型类别中列出的例词。以查找动词 **abitare** 为例：先在本手册第二部分的动词索引总表中按字母顺序查找到 **abitare**，再按照该单词后面紧接的阿拉伯数字“5”找到本手册第一部分的第 5 个典型类别，恰好也是本书的第 5 页，这样就可以便捷地查找到动词 **abitare** 的变位形式了。

第二种情况，您要查找的动词，虽不是典型类别中举出的例词，但它与典型类别中举出的例词属于同一种类型，可以按照该例词的类型进行动词变位。以查找动词 **meritare** 为例：先在本手册第二部分的动词索引总表中按字母顺序查找到 **meritare**，再按照该单词后面紧接的阿拉伯数字“5”找到本手册第一部分的第 5 个典型类别，恰好也是本书的第 5 页，然后就可以按照典型类别中列出的例词 **abitare** 的变位形式进行 **meritare** 这个动词的变位了。

还有三点需要补充说明：

第一点：本手册第一部分的图表形式中，所有动词的变位形式都省略了主语人称代词 **io**（我）、**tu**（你）、**lui/lei**（他/她）、**noi**（我们）、**voi**（你们）、**loro**（他们），因为意大利语动词变位形式本身就已经清楚地反映了它所代表的人称，且不会产生歧义，意大利人在日常交流中通常都只说动词的变位形式而省略主语人称代词。

第二点：本手册第二部分的动词索引总表中的部分动词后面，标注有大写字母 **A**、**E/A**、或 **I**、**D**。动词后面标注 **A** 的，表明这个动词是不及物动词，用 **avere** 做助动词；动词后面标注 **E/A** 的，表明这个

动词是不及物动词，既可用 *essere* 做助动词，也可用 *avere* 做助动词；动词后面标注 I 的，表明这个动词是“无人称动词 (*verbi impersonali*)”；动词后面标注 D 的，表明这个动词是“缺项动词 (*verbi difettivi*)”，为了使用者的方便，我们将缺位动词单独列了出来。

第三点：本手册第二部分的动词索引总表中的部分动词后面，有的同时标注有两组阿拉伯数字，这表明该动词可按其中任意一种典型类别进行动词变位。以 *pizzicare* 为例，索引总表中记为：*pizzicare A 15, 5*。其中“A”意为该动词是不及物动词，用 *avere* 做助动词；“15, 5”意为该动词既可以按第 15 个典型类别进行动词变位，也可以按第 5 个典型类别进行动词变位。

本手册中的词重音不规则的动词变位形式（即词重音落在倒数第三或倒数第四个音节上），均用彩色字母标注。以 *abitare* 为例：*io abito, tu abiti, lui abita, noi abitiamo, voi abitate, loro abitano*。这样既可以查到动词的变位形式，并且还可以掌握正确的词重音。

在本第二版中，我们增加了常用不规则动词变位形式查对表，主要的用途是从动词的变位形式查找动词不定式形式，即动词原形。

在 2006 年意大利政府及教育机构正式开放对中国大陆的留学大门之后，中国掀起了意大利语的学习热潮。而本手册正是意大利语学习者必不可少的工具书之一。北京语言大学出版社的余心乐博士和本书的责任编辑梁晓先生及时适应市场的迫切要求，积极支持本手册构想和我们的编写工作，使得本手册得以出版。在此我们对他们的辛勤工作表示衷心感谢。

贾 涛



使用说明	i
意大利语动词变位表	1-103
意大利语动词变位类别表	104
缺项动词表	105
动词索引总表	109
附录：常用不规则动词变位形式查对表	157

INFINITO 不定式		PARTICIPIO 分词式		GERUNDIO 副动词	
Presente 现在时 Passato 过去时		Presente 现在时 Passato 过去时		Presente 现在时 Passato 过去时	
avere aver avuto		avente avuto		avendo avendo avuto	
INDICATIVO 直陈式				CONGIUNTIVO 虚拟式	
Presente 现在时		Passato prossimo 近过去时		Presente 现在时	
ho hai ha abbiamo avete hanno		ho hai ha abbiamo avete hanno avuto avuto avuto avuto avuto avuto		che abbia che abbia che abbia che abbiamo che abbiate che abbiano	
Imperfetto 过去未完成时		Trapassato prossimo 近愈过去时		Passato 现在完成时	
avevo avevi aveva avevamo avevate avevano		avevo avevi aveva avevamo avevate avevano avuto avuto avuto avuto avuto		che abbia avuto che abbia avuto che abbia avuto che abbiamo avuto che abbiate avuto che abbiano avuto	
Passato remoto 远过去时		Trapassato remoto 远愈过去时		Imperfetto 过去未完成时	
ebbi avesti ebbe avemmo aveste ebbero		ebbi avesti ebbe avemmo aveste ebbero avuto avuto avuto avuto avuto		che avessi che avessi che avesse che avessimo che aveste che avessero	
Futuro semplice 简单将来时		Futuro anteriore 先将来时		Trapassato 愈过去时	
avrò avrai avrà avremo avrete avranno		avrò avrai avrà avremo avrete avranno avuto avuto avuto avuto avuto		che avessi avuto che avessi avuto che avesse avuto che avessimo avuto che aveste avuto che avessero avuto	
CONDIZIONALE 条件式				IMPERATIVO 命令式	
Presente 现在时		Passato 过去时		Presente 现在时	
avrei avresti avrebbe avremmo avreste avrebbero		avrei avresti avrebbe avremmo avreste avrebbero avuto avuto avuto avuto avuto		— abbi abbia abbiamo abbiate abbiano	



ESSERE

INFINITO 不定式		PARTICPIO 分词式		GERUNDIO 副动词	
Presente 现在时	Passato 过去时	Presente 现在时	Passato 过去时	Presente 现在时	Passato 过去时
essere	essere stato	—	stato	essendo	essendo stato
INDICATIVO 直陈式				CONGIUNTIVO 虚拟式	
Presente 现在时		Passato prossimo 近过去时		Presente 现在时	
sono		sono	stato	che sia	
sei		sei	stato	che sia	
è		è	stato	che sia	
siamo		siamo	stati	che siamo	
siete		siete	stati	che siate	
Sono		sono	stati	che siano	
Imperfetto 过去未完成时		Trapassato prossimo 近愈过去时		Passato 现在完成时	
ero		ero	stato	che sia	stato
eri		eri	stato	che sia	stato
era		era	stato	che sia	stato
eravamo		eravamo	stati	che siamo	stati
eravate		eravate	stati	che siate	stati
erano		erano	stati	che siano	stati
Passato remoto 远过去时		Trapassato remoto 远愈过去时		Imperfetto 过去未完成时	
fui		fui	stato	che fossi	
fosti		fosti	stato	che fossi	
fu		fu	stato	che fosse	
fummo		fummo	stati	che fossimo	
foste		foste	stati	che foste	
furono		furono	stati	che fossero	
Futuro semplice 简单将来时		Futuro anteriore 先将来时		Trapassato 愈过去时	
sarò		sarò	stato	che fossi	stato
sarai		sarai	stato	che fossi	stato
sarà		sarà	stato	che fosse	stato
saremo		saremo	stati	che fossimo	stati
sarete		sarete	stati	che foste	stati
saranno		saranno	stati	che fossero	stati
CONDIZIONALE 条件式				IMPERATIVO 命令式	
Presente 现在时		Passato 过去时		Presente 现在时	
sarei		sarei	stato	—	
saresti		saresti	stato	sii	
sarebbe		sarebbe	stato	sia	
saremmo		saremmo	stati	siamo	
sareste		sareste	stati	siate	
sarebbero		sarebbero	stati	siano	

INFINITO 不定式		PARTICIPIO 分词式		GERUNDIO 副动词	
Presente 现在时	Passato 过去时	Presente 现在时	Passato 过去时	Presente 现在时	Passato 过去时
alzarsi	essersi alzato	alzatesi	alzatosi	alzandosi	essendosi alzato
INDICATIVO 直陈式				CONGIUNTIVO 虚拟式	
Presente 现在时		Passato prossimo 近过去时		Presente 现在时	
mi	alzo	mi	sono alzato	che	mi alzi
ti	alzi	ti	sei alzato	che	ti alzi
si	alza	si	è alzato	che	si alzi
ci	alziamo	ci	siamo alzati	che	ci alziamo
vi	alzate	vi	siete alzati	che	vi alziate
si	alzano	si	sono alzati	che	si alzino
Imperfetto 过去未完成时		Trapassato prossimo 近愈过去时		Passato 现在完成时	
mi	alzavo	mi	ero alzato	che	mi sia alzato
ti	alzavi	ti	eri alzato	che	ti sia alzato
si	alzava	si	era alzato	che	si sia alzato
ci	alzavamo	ci	eravamo alzati	che	ci siamo alzati
vi	alzavate	vi	eravate alzati	che	vi siate alzati
si	alzavano	si	erano alzati	che	si siano alzati
Passato remoto 远过去时		Trapassato remoto 远愈过去时		Imperfetto 过去未完成时	
mi	alzai	mi	fui alzato	che	mi alzassi
ti	alzasti	ti	fosti alzato	che	ti alzassi
si	alzò	si	fu alzato	che	si alzasse
ci	alzammo	ci	fummo alzati	che	ci alzassimo
vi	alzaste	vi	foste alzati	che	vi alzaste
si	alzarono	si	furono alzati	che	si alzassero
Futuro semplice 简单将来时		Futuro anteriore 先将来时		Trapassato 愈过去时	
mi	alzerò	mi	sarò alzato	che	mi fossi alzato
ti	alzerai	ti	sarai alzato	che	ti fossi alzato
si	alzerà	si	sarà alzato	che	si fosse alzato
ci	alzeremo	ci	saremo alzati	che	ci fossimo alzati
vi	alzerete	vi	sarete alzati	che	vi foste alzati
si	alzeranno	si	saranno alzati	che	si fossero alzati

CONDIZIONALE 条件式

IMPERATIVO 命令式

Presente 现在时		Passato 过去时		Presente 现在时	
mi	alzerei	mi	sarei alzato	—	
ti	alzeresti	ti	saresti alzato	alzati	
si	alzerebbe	si	sarebbe alzato	si alzi	
ci	alzeremmo	ci	saremmo alzati	alziamoci	
vi	alzereste	vi	sareste alzati	alzatevi	
si	alzerebbero	si	sarebbero alzati	si alzino	

ESSERE AMATO

INFINITO 不定式		PARTICIPIO 分词式			GERUNDIO 副动词	
Presente 现在时	Passato 过去时	Presente 现在时	Passato 过去时		Presente 现在时	Passato 过去时
essere amato	essere stato amato	—	stato amato		essendo amato	essendo stato amato
INDICATIVO 直陈式					CONGIUNTIVO 虚拟式	
Presente 现在时		Passato prossimo 近过去时			Presente 现在时	
sono	amato	sono	stato	amato	che sia	amato
sei	amato	sei	stato	amato	che sia	amato
è	amato	è	stato	amato	che sia	amato
siamo	amati	siamo	stati	amati	che siamo	amati
siete	amati	siete	stati	amati	che siate	amati
sono	amati	sono	stati	amati	che siano	amati
Imperfetto 过去未完成时		Trapassato prossimo 近愈过去时			Passato 现在完成时	
ero	amato	ero	stato	amato	che sia	stato amato
eri	amato	eri	stato	amato	che sia	stato amato
era	amato	era	stato	amato	che sia	stato amato
eravamo	amati	eravamo	stati	amati	che siamo	stati amati
eravate	amati	eravate	stati	amati	che siate	stati amati
erano	amati	erano	stati	amati	che siano	stati amati
Passato remoto 远过去时		Trapassato remoto 远愈过去时			Imperfetto 过去未完成时	
fui	amato	fui	stato	amato	che fossi	amato
fosti	amato	fosti	stato	amato	che fossi	amato
fu	amato	fu	stato	amato	che fosse	amato
fummo	amati	fummo	stati	amati	che fossimo	amati
foste	amati	foste	stati	amati	che foste	amati
furono	amati	furono	stati	amati	che fossero	amati
Futuro semplice 简单将来时		Futuro anteriore 先将来时			Trapassato 愈过去时	
sarò	amato	sarò	stato	amato	che fossi	stato amato
sarai	amato	sarai	stato	amato	che fossi	stato amato
sarà	amato	sarà	stato	amato	che fosse	stato amato
saremo	amati	saremo	stati	amati	che fossimo	stati amati
sarete	amati	sarete	stati	amati	che foste	stati amati
saranno	amati	saranno	stati	amati	che fossero	stati amati
CONDIZIONALE 条件式					IMPERATIVO 命令式	
Presente 现在时		Passato 过去时			Presente 现在时	
sarei	amato	sarei	stato	amato	—	
saresti	amato	saresti	stato	amato	sii	amato
sarebbe	amato	sarebbe	stato	amato	sia	amato
saremmo	amati	saremmo	stati	amati	siamo	amati
sareste	amati	sareste	stati	amati	siate	amati
sarebbero	amati	sarebbero	stati	amati	siano	amati

INFINITO 不定式		PARTICIPIO 分词式		GERUNDIO 副动词	
Presente 现在时	Passato 过去时	Presente 现在时	Passato 过去时	Presente 现在时	Passato 过去时
abitare	aver abitato	abitante	abitato	abitando	avendo abitato
INDICATIVO 直陈式				CONGIUNTIVO 虚拟式	
Presente 现在时		Passato prossimo 近过去时		Presente 现在时	
abito	hai	ho	abitato	che abiti	
abiti	ha	hai	abitato	che abiti	
abita	abbiamo	ha	abitato	che abiti	
abitiamo	avete	abbiamo	abitato	che abitiamo	
abitare	avete	avete	abitato	che abitiate	
abitano	hanno	hanno	abitato	che abitino	
Imperfetto 过去未完成时		Trapassato prossimo 近愈过去时		Passato 现在完成时	
abitavo	avevo	avevo	abitato	che abbia	abitato
abitavi	avevi	avevi	abitato	che abbia	abitato
abitava	aveva	aveva	abitato	che abbia	abitato
abitavamo	avevamo	avevamo	abitato	che abbiamo	abitato
abitavate	avevate	avevate	abitato	che abbiate	abitato
abitavano	avevano	avevano	abitato	che abbiano	abitato
Passato remoto 远过去时		Trapassato remoto 远愈过去时		Imperfetto 过去未完成时	
abitai	ebbi	ebbi	abitato	che abitassi	
abitasti	avesti	avesti	abitato	che abitassi	
abitò	ebbe	ebbe	abitato	che abitasse	
abitammo	avemmo	avemmo	abitato	che abitassimo	
abitaste	aveste	aveste	abitato	che abitaste	
abitarono	ebbero	ebbero	abitato	che abitassero	
Futuro semplice 简单将来时		Futuro anteriore 将来时		Trapassato 愈过去时	
abiterrò	avrò	avrò	abitato	che avessi	abitato
abiterrai	avrà	avrà	abitato	che avessi	abitato
abiterrà	avrà	avrà	abitato	che avesse	abitato
abiterremo	avremo	avremo	abitato	che avessimo	abitato
abiterrate	avrete	avrete	abitato	che aveste	abitato
abiterranno	avranno	avranno	abitato	che avessero	abitato
CONDIZIONALE 条件式				IMPERATIVO 命令式	
Presente 现在时		Passato 过去时		Presente 现在时	
abiterei	avrei	avrei	abitato	—	
abitaresti	avresti	avresti	abitato	abita	
abiterebbe	avrebbe	avrebbe	abitato	abiti	
abiteremmo	avremmo	avremmo	abitato	abitiamo	
abitereste	avreste	avreste	abitato	abitare	
abiterebbero	avrebbero	avrebbero	abitato	abitino	

AFFIGGERE

INFINITO 不定式		PARTICPIO 分词式		GERUNDIO 副动词	
Presente 现在时	Passato 过去时	Presente 现在时	Passato 过去时	Presente 现在时	Passato 过去时
affiggere	aver affisso	affiggente	affisso	affiggendo	avendo affisso
INDICATIVO 直陈式				CONGIUNTIVO 虚拟式	
Presente 现在时		Passato prossimo 近过去时		Presente 现在时	
affiggo		ho	affisso	che affigga	
affiggi		hai	affisso	che affigga	
affigge		ha	affisso	che affigga	
affiggiamo		abbiamo	affisso	che affiggaiano	
affiggete		avete	affisso	che affiggiate	
affiggono		hanno	affisso	che affiggano	
Imperfetto 过去未完成时		Trapassato prossimo 近愈过去时		Passato 现在完成时	
affiggevo		avevo	affisso	che abbia	affisso
affiggevi		avevi	affisso	che abbia	affisso
affiggeva		aveva	affisso	che abbia	affisso
affiggevamo		avevamo	affisso	che abbiamo	affisso
affiggeiate		avevate	affisso	che abbiate	affisso
affiggevano		avevano	affisso	che abbiano	affisso
Passato remoto 远过去时		Trapassato remoto 远愈过去时		Imperfetto 过去未完成时	
affissi		ebbi	affisso	che affiggeessi	
affiggesti		avesti	affisso	che affiggeessi	
affisse		ebbe	affisso	che affiggeesse	
affiggemmo		avemmo	affisso	che affiggeissimo	
affiggeste		aveste	affisso	che affiggeste	
affissero		ebbero	affisso	che affiggeessero	
Futuro semplice 简单将来时		Futuro anteriore 先将来时		Trapassato 愈过去时	
affiggerò		avrò	affisso	che avessi	affisso
affiggerai		avrà	affisso	che avessi	affisso
affiggerà		avrà	affisso	che avesse	affisso
affiggeremo		avremo	affisso	che avessimo	affisso
affiggerete		avrete	affisso	che aveste	affisso
affiggeranno		avranno	affisso	che avessero	affisso
CONDIZIONALE 条件式				IMPERATIVO 命令式	
Presente 现在时		Passato 过去时		Presente 现在时	
affiggei		avrei	affisso	—	
affiggeresti		avresti	affisso	affiggi	
affiggerebbe		avrebbe	affisso	affigga	
affiggeremmo		avremmo	affisso	affiggaiano	
affiggereste		avreste	affisso	affiggete	
affiggerebbero		avrebbero	affisso	affiggano	

INFINITO 不定式		PARTICIPIO 分词式		GERUNDIO 副动词	
Presente 现在时	Passato 过去时	Presente 现在时	Passato 过去时	Presente 现在时	Passato 过去时
andare	essere andato	andante	andato	andando	essendo andato
INDICATIVO 直陈式				CONGIUNTIVO 虚拟式	
Presente 现在时		Passato prossimo 近过去时		Presente 现在时	
vado(vo)	sono	andato	che vada		
vai	sei	andato	che vada		
va	è	andato	che vada		
andiamo	siamo	andati	che andiamo		
andate	siete	andati	che andiate		
vanno	sono	andati	che vadano		
Imperfetto 过去未完成时		Trapassato prossimo 近愈过去时		Passato 现在完成时	
andavo	ero	andato	che sia	andato	
andavi	eri	andato	che sia	andato	
andava	era	andato	che sia	andato	
andavamo	eravamo	andati	che siamo	andati	
andavate	eravate	andati	che siate	andati	
andavano	erano	andati	che siano	andati	
Passato remoto 远过去时		Trapassato remoto 远愈过去时		Imperfetto 过去未完成时	
andai	fui	andato	che andassi		
andasti	fosti	andato	che andassi		
andò	fu	andato	che andasse		
andammo	fummo	andati	che andassimo		
andaste	foste	andati	che andaste		
andarono	furono	andati	che andassero		
Futuro semplice 简单将来时		Futuro anteriore 将来时		Trapassato 愈过去时	
andrò	sarò	andato	che fossi	andato	
andrai	sarai	andato	che fossi	andato	
andrà	sarà	andato	che fosse	andato	
andremo	saremo	andati	che fossimo	andati	
andrete	sarete	andati	che foste	andati	
andranno	saranno	andati	che fossero	andati	
CONDIZIONALE 条件式				IMPERATIVO 命令式	
Presente 现在时		Passato 过去时		Presente 现在时	
andrei	sarei	andato	—		
andresti	saresti	andato	va, vai, va'		
andrebbe	sarebbe	andato	vada		
andremmo	saremmo	andati	andiamo		
andreste	sareste	andati	andate		
andrebbero	sarebbero	andati	vadano		

ANNETTERE

INFINITO 不定式		PARTICIPIO 分词式		GERUNDIO 副动词	
Presente 现在时	Passato 过去时	Presente 现在时	Passato 过去时	Presente 现在时	Passato 过去时
annettere	aver annesso	annettente	annesso	annettendo	avendo annesso
INDICATIVO 直陈式				CONGIUNTIVO 虚拟式	
Presente 现在时	Passato prossimo 近过去时		Presente 现在时		
annetto	ho	annesso	che annetta		
annetti	hai	annesso	che annetta		
annette	ha	annesso	che annetta		
annettiamo	abbiamo	annesso	che annettiamo		
annettete	avete	annesso	che annettiate		
annettono	hanno	annesso	che annettano		
Imperfetto 过去未完成时	Trapassato prossimo 近愈过去时		Passato 现在完成时		
annettevo	avevo	annesso	che abbia annesso		
annettevi	avevi	annesso	che abbia annesso		
annetteva	aveva	annesso	che abbia annesso		
annettevamo	avevamo	annesso	che abbiamo annesso		
annettevate	avevate	annesso	che abbiate annesso		
annettevano	avevano	annesso	che abbiano annesso		
Passato remoto 远过去时	Trapassato remoto 远愈过去时		Imperfetto 过去未完成时		
annessi, annettei	ebbi	annesso	che annettessi		
annettesti	avesti	annesso	che annettessi		
annesse, annetté	ebbe	annesso	che annettesse		
annettemmo	avemmo	annesso	che annettissimo		
annetteste	aveste	annesso	che annetteste		
annessero, annetterono	ebbero	annesso	che annettessero		
Futuro semplice 简单将来时	Futuro anteriore 先将来时		Trapassato 愈过去时		
annetterò	avrò	annesso	che avessi annesso		
annetterai	avrà	annesso	che avessi annesso		
annetterà	avrà	annesso	che avesse annesso		
annetteremo	avremo	annesso	che avessimo annesso		
annetterete	avrete	annesso	che aveste annesso		
annetteranno	avranno	annesso	che avessero annesso		
CONDIZIONALE 条件式				IMPERATIVO 命令式	
Presente 现在时	Passato 过去时		Presente 现在时		
annetterei	avrei	annesso	—		
annetteresti	avresti	annesso	annetti		
annetterebbe	avrebbe	annesso	annetta		
annetteremmo	avremmo	annesso	annettiamo		
annettereste	avreste	annesso	annettete		
annetterebbero	avrebbero	annesso	annettano		

INFINITO 不定式		PARTICPIO 分词式		GERUNDIO 副动词	
Presente 现在时	Passato 过去时	Presente 现在时	Passato 过去时	Presente 现在时	Passato 过去时
apparire	essere apparso	apparente	apparso	apparendo	essendo apparso
INDICATIVO 直陈式				CONGIUNTIVO 虚拟式	
Presente 现在时		Passato prossimo 近过去时		Presente 现在时	
appaio		sono	apparso	che appaia	
appari		sei	apparso	che appaia	
appare		è	apparso	che appaia	
appariamo		siamo	apparsi	che appariamo	
apparite		siete	apparsi	che appariate	
appaiono		sono	apparsi	che appaiano	
Imperfetto 过去未完成时		Trapassato prossimo 近愈过去时		Passato 现在完成时	
apparivo		ero	apparso	che sia	apparso
apparivi		eri	apparso	che sia	apparso
appariva		era	apparso	che sia	apparso
apparivamo		eravamo	apparsi	che siamo	apparsi
apparivate		eravate	apparsi	che siate	apparsi
apparivano		erano	apparsi	che siano	apparsi
Passato remoto 远过去时		Trapassato remoto 远愈过去时		Imperfetto 过去未完成时	
apparvi		fui	apparso	che apparissi	
apparisti		fosti	apparso	che apparissi	
apparve		fu	apparso	che apparisse	
apparimmo		fummo	apparsi	che apparissimo	
appariste		foste	apparsi	che appariste	
apparvero		furono	apparsi	che apparissero	
Futuro semplice 简单将来时		Futuro anteriore 先将来时		Trapassato 愈过去时	
apparirò		sarò	apparso	che fossi	apparso
apparirai		sarai	apparso	che fossi	apparso
apparirà		sarà	apparso	che fosse	apparso
appariremo		saremo	apparsi	che fossimo	apparsi
apparirete		sarete	apparsi	che foste	apparsi
appariranno		saranno	apparsi	che fossero	apparsi
CONDIZIONALE 条件式				IMPERATIVO 命令式	
Presente 现在时		Passato 过去时		Presente 现在时	
apparirei		sarei	apparso	—	
appariresti		saresti	apparso	appari	
apparirebbe		sarebbe	apparso	appaia	
appariremmo		saremmo	apparsi	appariamo	
apparireste		sareste	apparsi	apparite	
apparirebbero		sarebbero	apparsi	appaiano	

INFINITO 不定式		PARTICIPIO 分词式		GERUNDIO 副动词	
Presente 现在时 Passato 过去时		Presente 现在时 Passato 过去时		Presente 现在时 Passato 过去时	
aprire aver aperto		aprente aperto		aprendo avendo aperto	
INDICATIVO 直陈式				CONGIUNTIVO 虚拟式	
Presente 现在时		Passato prossimo 近过去时		Presente 现在时	
apro		ho aperto		che apra	
apri		hai aperto		che apra	
apre		ha aperto		che apra	
apriamo		abbiamo aperto		che apriamo	
aprite		avete aperto		che apriate	
aprono		hanno aperto		che aprano	
Imperfetto 过去未完成时		Trapassato prossimo 近愈过去时		Passato 现在完成时	
aprivo		avevo aperto		che abbia aperto	
aprivi		avevi aperto		che abbia aperto	
apriva		aveva aperto		che abbia aperto	
aprivamo		avevamo aperto		che abbiamo aperto	
apriate		avevate aperto		che abbiate aperto	
aprivano		avevano aperto		che abbiano aperto	
Passato remoto 远过去时		Trapassato remoto 远愈过去时		Imperfetto 过去未完成时	
aprii, apersi		ebbi aperto		che aprissi	
apristi		avesti aperto		che aprissi	
apri, aperse		ebbe aperto		che aprisse	
aprimmo		avemmo aperto		che aprissimo	
apriste		aveste aperto		che apriste	
aprirono, apersero		ebbero aperto		che aprissero	
Futuro semplice 简单将来时		Futuro anteriore 先将来时		Trapassato 愈过去时	
aprirò		avrò aperto		che avessi aperto	
aprirai		avrà aperto		che avessi aperto	
aprirà		avrà aperto		che avesse aperto	
apriremo		avremo aperto		che avessimo aperto	
aprirete		avrete aperto		che aveste aperto	
apriranno		avranno aperto		che avessero aperto	
CONDIZIONALE 条件式				IMPERATIVO 命令式	
Presente 现在时		Passato 过去时		Presente 现在时	
aprirei		avrei aperto		—	
apriresti		avresti aperto		apri	
aprirebbe		avrebbe aperto		apra	
apriremmo		avremmo aperto		apriamo	
aprireste		avreste aperto		aprite	
aprirebbero		avrebbero aperto		aprano	